

蒙郡華裔家長學生協會
Chinese American Parents and Students Association (CAPSA)
P.O. Box 1603, Rockville, Maryland 20849-1603
www.capsa-mc.org

Carol Chen Memorial Essay Award for Community Services

Mission:

In honoring Mrs. Carol Chen's extraordinary contributions to the community and CAPSA and in celebrating her love for writing, this Essay Award is established to promote community services and to carry on Mrs. Chen's mission of making our society a better place.

Eligibility:

All CAPSA participants including adult volunteers, adult class students, coordinators, tutees, tutors, workshop attendees, and parents of tutees or tutors EXCEPT CAPSA Advisory Board members and officers are eligible to participate in this contest.

Submission Instructions:

Entries must be complete and follow the requirements listed in the form attached. The essay should describe your community service experience and how your effort and involvement have made our community a better place. It can be written in either English or Chinese and should be between 300 and 500 words. Essays will be judged by a selection committee and critiqued on the community service experience involved, the message conveyed, the writer's voice and quality of writing.

Selection:

Three winners and honorable mentions will be selected from the entrants in April 2009. Their entries will be published in the 2009 CAPSA Newsletter. Certificates and prizes of \$250 each will be awarded to the winners at the CAPSA Annual Award Ceremony on May 16, 2009. Each honorable mention will receive a certificate.

Application Deadline:

The completed application form and essay must be hand-delivered or mailed to Mrs. Brigitta Dai at P.O. Box 1603, Rockville, MD 20849-1603 or emailed to info@capsa-mc.org by **March 28, 2009**. Submission via email is preferred. For more information, please contact Liang Laoshi at 301-294-2329 or email info@capsa-mc.org.

The Carol Chen Spirit:

Mrs. Carol Chen (1938-2009) was one of the founders of CAPSA in 1988 and an active and influential member of the CAPSA Advisory Board. She had an amazing career in the Montgomery County Public Schools (MCPS) since 1977, serving in many positions and ultimately as a parent community coordinator/specialist focusing on ESOL students and their families. She had dedicated herself to all kinds of community service activities in her life. Her legacy will endure in the hearts of all who had the privilege of knowing her. Mrs. Chen was an accomplished photographer, writer, nature lover, and an avid world traveler. We will forever miss her welcoming and friendly smile, unlimited and resourceful ideas, relentless and "can-do" attitude, and persistent and professional working style. She has set a high bar and will remain a role model for many of us.

蒙郡華裔家長學生協會
Chinese American Parents and Students Association (CAPSA)
P.O. Box 1603, Rockville, Maryland 20849-1603
www.capsa-mc.org

陳潘芳雲女士紀念基金
社區服務寫作獎

一. 宗旨：

為表彰陳潘芳雲女士對社區及 CAPSA 的傑出貢獻，並紀念及承傳她為社區服務的精神和她對寫作的熱愛，本協會特此舉辦陳潘芳雲女士紀念基金社區服務寫作獎。

二. 參加資格：

凡參與 CAPSA 者，包括成人志工、成人班學生、協調員、小老師、學生及其家長、及參與 CAPSA 主辦之座談會者均可參加此項有獎徵文。惟 CAPSA 理事會理事及幹事不得參加。

三. 評審標準：

1. 參加者須提交申請表及文章，並遵從其中所列之要求。
2. 文章內容須包括參加者的社區服務工作與經驗，及其對社區之助益與貢獻。
3. 文章字數應在 300 - 500 之間，使用英文或中文書寫均可。
4. 參加者之文章由評審委員會評選，評審着重於所參與社區服務之工作與經驗、理念傳達、作者心聲和寫作能力等方面。

四. 頒獎方式：

2009 年 4 月評審委員會將從參加者中選出三名優勝獎及數名榮譽獎。優勝及榮譽佳作將刊登在 CAPSA 的 2009 年刊通訊上。每位優勝獎者可得獎狀及獎金 \$250，榮譽獎者可得獎狀。獎狀及獎金將在 2009 年 5 月 16 日年度頒獎典禮上頒發。

五. 截止日期：

申請表格及文章必須在 2009 年 3 月 28 日前，

1. 週六上午在 CAPSA 面交給梁麗珠老師，
2. 郵寄 Mrs. Brigitta Dai, P.O. Box 1603, Rockville, MD 20849-1603，
3. 電郵至 info@capsa-mc.org。如有任何疑問，請致電梁老師 301-294-2329。

六. 陳潘芳雲女士生平簡介：

陳潘芳雲女士 (1938-2009) 是 CAPSA 的創始人之一，也是 CAPSA 理事會一位非常優秀的理事。她自 1977 年服務蒙郡公立學校 (MCPS)，在多種職位中 (教師助理、雙語教師、中文教師、公校聯絡協調員及雙語部 (ESOL) 教育專員) 有極傑出的成就。她更積極參與其他各種社區服務工作，並曾協助許多華裔家長和學生度過移民初期在教育方面的難關，幫助他們融入公校系統。她熱愛旅遊、攝影、寫作、也是大自然的愛好者。她親切熱誠的笑臉，將永遠留在我們心中。陳潘芳雲女士富有遠見、洞察力強、敢做敢言、勇於擔當，是華裔社區教育界少有的“拓荒尖兵”，是我們的表率。

蒙郡華裔家長學生協會
Chinese American Parents and Students Association (CAPSA)
P.O. Box 1603, Rockville, Maryland 20849-1603
www.capsa-mc.org

Carol Chen Memorial Essay Award for Community Services

陳潘芳雲女士紀念基金
社區服務寫作獎

Application Form 申請表

Name (姓名): English (英) _____ Chinese (中) _____

Address/City/State/Zip (地址): _____

Phone (電話): (H 家) _____ (C 手機) _____

Email Address (電郵地址): _____ Age (年齡): _____

☐ Coordinator/Tutor ☐ Tutee/Adult Class Student ☐ Others: _____
協調員/小老師 學生/成人學生 其他

Please attach an essay describing your community service experience and how your effort and involvement have made our community a better place. This essay should be between 300 and 500 words in either English or Chinese. For the purpose of printing in the newsletter, please also provide an innovative title for your piece.

請附上你寫作的文章。文章內容須包括你的社區服務工作與經驗，及其對社區的助益與貢獻。文章字數應在 300 - 500 之間，使用英文或中文書寫均可，並請提供文章的題目，以便刊登在通訊上。

I certify that this essay is my own work. Furthermore, I give CAPSA permission to publish this essay in the CAPSA newsletter, as well as any other public documents, including newspapers.

我保證這篇文章是我自己的寫作。此外，我授權給 CAPSA 刊登這篇文章在 CAPSA 的通訊及其他公共文件或報章上。

Signature (簽名): _____ Date (日期): _____